

Roxtec R EMC frame



EN The Roxtec R EMC is a round expansion frame with a square packing space for cables, pipes and modules. Compression is integrated in the frame.

- Compression by expansion
- For use with Roxtec RM ES and RM PE modules
- Pipe sleeve accessory available

CN 烙克赛克R EMC型框架是用于圆形开孔的密封件。内部可填充方形标准模块来密封电缆、管道。框架内预置压紧件。

- 膨胀压紧
- 适用烙克赛克RM ES和RM PE模块
- 提供适配套管

DE Der Roxtec R EMV ist ein Expansionsrahmen mit einer viereckigen Öffnung für Kabel, Rohre und Dichtmodule. Die Kompressionseinheit ist im Rahmen integriert.

- Kompression durch Expansion
- Für die Verwendung mit Roxtec RM ES und RM PE -Modulen
- Optionale Mantelrohre verfügbar

ES El R EMC de Roxtec es un marco de expansión redondo con una abertura cuadrada para cables, tuberías y módulos de sellado. La compresión está integrada en el marco.

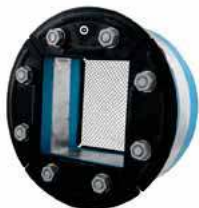
- Compresión por expansión
- Para empleo con módulos Roxtec RM ES y RM PE
- Collarines de tuberías opcionales disponibles

FR Le cadre R CEM Roxtec est un cadre d'expansion arrondi avec une ouverture carrée pour les câbles, tuyauteries et modules d'étanchéité. L'unité de compression est intégrée au cadre.

- Compression par expansion
- Pour une utilisation avec les modules Roxtec RM ES et RM PE
- Douilles disponibles en option

R EMC frame, galvanized mild steel fittings

R EMC型框架，镀锌低碳钢配件 ▶ R EMC Rahmen, verzinkte Stahlbeschläge ▶ Marco R EMC, acoplamiento de acero blando galvanizado ▶ Cadre R CEM, boîtier en acier doux galvanisé



R 150 EMC galv

RATINGS	A-Class, H-Class, EI 60/120, water and gastight
---------	---

CN DE ES FR EN	框架	密封空间 (毫米)	外部尺寸		重量		货号
	Rahmen	Belegraum (mm)	ØxD (毫米)	ØxD (英寸)	(千克)	(磅)	Art.-Nr.
	Marco	Espacio útil de sellado (mm)	Dim. externas		Peso		Nº art.
	Bague	Espace de remplissage (mm)	Dim. Extérieures		Poids		Nº d'article
	Frame	Packing space (mm)	External dimensions		Weight		Art. No.
			ØxD (mm)	ØxD (in)	(kg)	(lb)	
	R 100 EMC galv	60 x 60	100 x 85	3.937 x 3.346	0.7	1.499	ER00A01001118
	R 125 EMC galv	80 x 80	125 x 70	4.921 x 2.756	1.1	2.447	5R00000007751
	R 127 EMC galv	80 x 80	127 x 70	5.000 x 2.756	1.1	2.447	ER00A01271118
	R 150 EMC galv	90 x 90	150 x 70	5.906 x 2.756	1.6	3.638	ER00A01501118
	R 200 EMC galv	120 x 120	200 x 70	7.874 x 2.756	2.6	5.732	ER00A02001118

R EMC frame, acid proof stainless steel fittings

R EMC型框架，耐酸不锈钢配件 ▶ R EMC Rahmen, Edelstahlbeschläge ▶ Marco R EMC, acoplamientos de acero inoxidable resistente a los ácidos ▶ Cadre R CEM, boîtier en acier inoxydable résistant à l'acide



R 150 EMC AISI 316

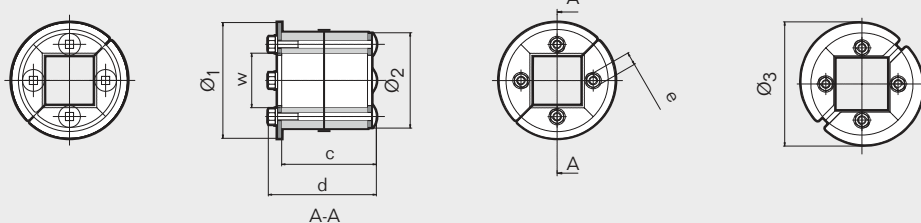
RATINGS	A-Class, H-Class, EI 60/120, water and gastight
---------	---

CN	框架	密封空间 (毫米)	外部尺寸		重量		货号
			ØxD (毫米)	ØxD (英寸)	(千克)	(磅)	
DE	Rahmen	Belegraum (mm)	Außenmaße		Gewicht		Art.-Nr.
ES	Marco	Espacio útil de sellado (mm)	Dim. externas		Peso		Nº art.
			ØxD (mm)	ØxD (pulgadas)	(kg)	(libra)	
FR	Bague	Espace de remplissage (mm)	Dim. Extérieures		Poids		Nº d'article
EN	Frame	Packing space (mm)	External dimensions		Weight		Art. No.
			ØxD (mm)	ØxD (in)	(kg)	(lb)	
	R 70 EMC AISI 316	40 x 40	70 x 70	2.756 x 2.756	0.5	1.014	ER00A00701121
	R 75 EMC AISI 316	40 x 40	75 x 70	2.953 x 2.756	0.5	1.102	ER00A00751121
	R 100 EMC AISI 316	60 x 60	100 x 85	3.937 x 3.346	0.6	1.499	ER00A01001121
	R 125 EMC AISI 316	80 x 80	125 x 70	4.921 x 2.756	1.1	2.447	5ER0000003976
	R 127 EMC AISI 316	80 x 80	127 x 70	5.000 x 2.756	1.1	2.447	ER00A01271121
	R 150 EMC AISI 316	90 x 90	150 x 70	5.906 x 2.756	1.6	3.638	ER00A01501121
	R 200 EMC AISI 316	120 x 120	200 x 70	7.874 x 2.756	2.6	5.732	ER00A02001121

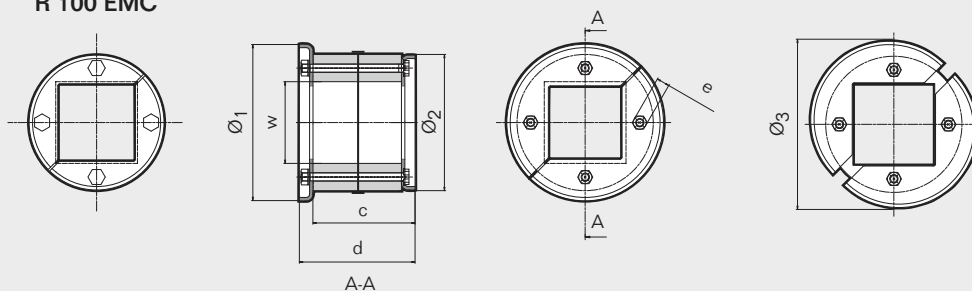
R EMC frame, technical information

R型EMC框架, 技术信息 ► R-Rahmen-EMV, technische Informationen ► Marco R, información técnica ►
Cadre R CEM, informations techniques

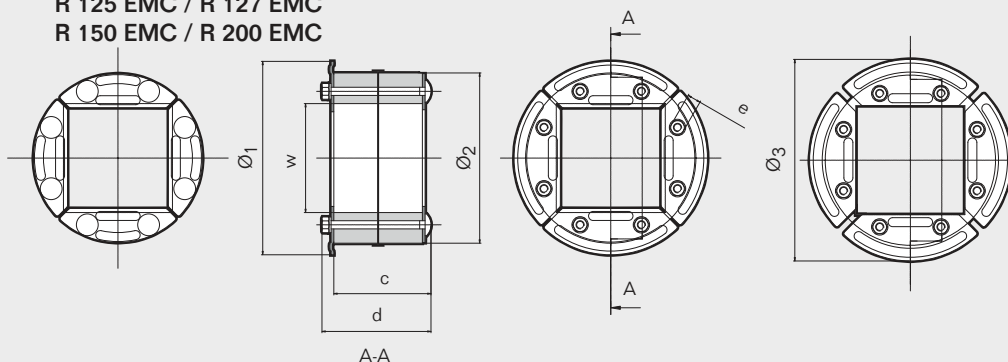
R 70 EMC / R 75 EMC



R 100 EMC



R 125 EMC / R 127 EMC R 150 EMC / R 200 EMC



	R 70 EMC		R 75 EMC		R 100 EMC		R 125 EMC		R 127 EMC		R 150 EMC		R 200 EMC	
Pos	(mm)	(in)	(mm)	(in)	(mm)	(in)	(mm)	(in)	(mm)	(in)	(mm)	(in)	(mm)	(in)
Ø ₁	85	3.346	85	3.346	115	4.528	142	5.591	142	5.591	165	6.496	215	8.465
Ø ₂	70	2.756	75	2.953	100	3.937	125	4.921	127	5.000	150	5.906	200	7.874
Ø ₃	91	3.583	91	3.583	125	4.921	148	5.827	148	5.827	171	6.732	223	8.780
w (□)	40	1.575	40	1.575	60	2.362	80	3.150	80	3.150	90	3.543	120	4.724
c	71	2.795	71	2.795	75	2.953	71	2.795	71	2.795	71	2.795	71	2.795
d	85	3.346	85	3.346	85	3.346	80	3.150	80	3.150	85	3.346	85	3.346
e	*	*	*	*	*	*	**	**	**	**	***	***	***	***

* SW10 mm (4x) / SW0.394" (4x) ** SW10 mm (8x) / SW0.394 (8x) *** SW13 mm (8x) / SW0.512 (8x)

Ø₃ = Dimension with front fittings in outer position

尺寸包括外部前挡板。

Außenabmessungen der Beschläge

Medidas con los los componentes delanteros en posición externa

Dimension avec les ferrures avant métalliques en position écartée

Note: All dimensions are nominal values

注意：所有的尺寸都是名义值

Achtung: Alle angegebenen Maße sind Nominalwerte

Nota: Todas las dimensiones son valores nominales

N.B. : toutes les dimensions sont nominales